Nº556

www.abriljovem.com.br

www.disney.com.br

Tio Patinha$

Abril

PIRATAS DO CARIBE

R$ 4,95

3 DECADES OF SCANS PRESERVED • ESQUILOSCANS •

CHUTINOSACO

Disney

O REI LEÃO

O GRANDE CLÁSSICO DA DISNEY ESTÁ DE VOLTA!

POR TEMPO LIMITADO!

Já disponível em

Disney DVD · Disney Blu-ray · Disney FILE DIGITAL COPY

em COMBO e SUPERSET

© 2011 Disney

TIO PATINHAS E SOBRINHOS

A VINGANÇA DO PIRATA

OS PLANETAS DO SISTEMA SOLAR AINDA TÊM MUITOS SEGREDOS A SEREM DESVENDADOS... E TIO PATINHAS TEM A INTENÇÃO DE DESCOBRIR AQUELES MAIS OCULTOS...

PRÓXIMA PARADA, *MARTE!* EH, EH!

LANÇAMENTO PERFEITO! PARABÉNS, PARDAL!

VRUUUM!

I/D2010-008-TP556/1

Roteiro: CAROL & PAT MCGREAL • Desenhos: MARCO GERVASIO • Tradução e Letras: LUA AZUL

NÃO CONSIGO ENTENDER POR QUE QUIS FINANCIAR ESSE PROJETO, TIO PATINHAS!

POIS É! MARTE É UM PLANETA CONSIDERADO ÁRIDO!

NÃO SERÁ POR MUITO TEMPO! COLOCAMOS UMA ARMA SECRETA NAQUELA NAVEZINHA, NÃO É, PARDAL?

A BORDO DO FOGUETE, TEM UM PROTÓTIPO MEU QUE, UMA VEZ POUSADO NO PLANETA VERMELHO E ATIVADO...

...DEVERÁ TORNAR FÉRTIL UMA ZONA VASTA, COMO PARECE TER SIDO NO PASSADO!

E QUE OFERECERÁ INFINITAS POSSIBILIDADES DE *LUCRO!*

FRUSH FRUSH

OLHEM! O FOGUETE ALCANÇOU A ESTRATOSFERA!

AGORA VAI HAVER A SEPARAÇÃO DO PRIMEIRO MÓDULO!

¡GLUP!¿ MAS... O QUE ACONTECEU? OS FOGUETES AUXILIARES DESENGATARAM!

A NAVEZINHA SE SOLTOU E FICOU SEM O PROPULSOR CENTRAL!

E-ESTÁ PERDENDO VELOCIDADE! JAMAIS VAI CONSEGUIR SAIR DA ÓRBITA TERRESTRE!

ISSO SIGNIFICA QUE...

...VAI RETORNAR À TERRA! ¡GLUP!¿ E-ESTÁ VINDO EM NOSSA DIREÇÃO!

FIQUEM TRANQUILOS! O REVESTIMENTO SE DESINTEGRA EM CONTATO COM A ATMOSFERA, POR CAUSA DO ATRITO!

O MESMO NÃO VALE PRA CAIXA DE METAL NO CENTRO!

É O *Q-BO!* A INVENÇÃO DO PARDAL SE TRANSFORMOU NUM PROJÉTIL DE FOGO!

E-ESTAMOS FRITOS!

PUF!

HÃ? O QUE ACONTECEU?

PARECIA QUE IA ACERTAR A GENTE! MAS, DEPOIS...

...DESAPARECEU!

COMO PODE, PARDAL? ONDE ELA FOI PARAR?

TALVEZ A ESTAÇÃO DE CONTROLE PORTÁTIL TENHA A RESPOSTA!

HUM... EXATAMENTE COMO SUSPEITEI! A PRESSÃO GRAVITACIONAL DEVE TER ATIVADO ACIDENTALMENTE O ENGENHO...

...ATIRANDO-O NUM BURACO DO ESPAÇO-TEMPO!

O QUE ISSO SIGNIFICA?

QUE A INVENÇÃO FOI PARAR... SABE-SE LÁ ONDE!

EXATAMENTE! E AGORA ESTÁ EM *OUTRA ÉPOCA!*

O QUÊ?! AQUELA COISA ME CUSTOU UMA FORTUNA! QUERO QUE VOLTE PRA CÁ *IMEDIATAMENTE!*

!

POUCO DEPOIS, NUM DOS LABORATÓRIOS DA BASE DE LANÇAMENTO...

CONSEGUIU CONECTAR SEU COMANDO PORTÁTIL AOS COMPUTADORES?

QUASE... O MINERAL ARTIFICIAL QUE O FAZ FUNCIONAR, O *REJUVENESCITE*, É DELICADO E DEVE SER TRATADO COM EXTREMO CUIDADO!

MAS, EM BREVE, DEVEMOS CONSEGUIR LOCALIZAR O Q-BO!

HUMPF! TOMARA... PRO *SEU* BEM!

EI! GRAÇAS AOS DADOS QUE VOCÊ NOS FORNECEU, CONSEGUIMOS LOCALIZAR A CAIXA!

ATERRISSOU EM ALGUMA PARTE NAS CARAÍBAS DE 300 ANOS ATRÁS!

≥GLUP!≤ NAQUELA ÉPOCA, A ÁREA ERA UM VERDADEIRO COVIL DE PIRATAS!

OLHEM AQUELA PINTURA DA ÉPOCA!

É *BARBANEGRA*, O FAMOSO PIRATA!

DEVIA SER MUITO FEROZ MESMO!

O ALBATROZ PERNETA

PRONTO! A ESTAÇÃO PORTÁTIL ESTÁ CONECTADA!

LEGAL! UMA CONEXÃO SEM FIO!

TENHO UMA PRA...

GLUP! CUIDADO!

CLIC!

EI! QUE FACHO DE LUZ É ESSE?

N-NÃO SEI!

ZAP!

OH-OH! ACERTOU A MARGARIDA!

EH, EH! QUE ENGRAÇADO! FAZ CÓCEG...

QUAC! ELA SUMIU!

QUE DESASTRE! O COMANDO ENTROU EM CONTATO DIRETO COM O Q-BO E...

PUF!

...DESPACHOU A MARGARIDA PRO PASSADO! ESSA NÃO!

PROVAVELMENTE SEGUIU AS MESMAS COORDENADAS!

TEMOS QUE SALVAR A MARGARIDA!

E A INVENÇÃO TAMBÉM! NÃO ESQUEÇA QUE VALE MILHÕES DE PATACAS!

RECUPERAREMOS AMBAS, MAS, PRA ISSO, TEMOS QUE IR PRO SÉCULO 18 TAMBÉM! FIQUEM PERTO DE MIM!

≠GLUP!≠ UM MOMENTO! DÊ UMA OLHADA NO COMPUTADOR!

A PINTURA MUDOU!

QUAC! COM MIL CORSÁRIOS!

É A MARGARIDA!

ESSA NÃO! ELA FOI CAPTURADA PELO PIRATA BARBANEGRA!

O ALBATROZ PERNETA

ENQUANTO ISSO, EM FORTE FATAL DE 300 ANOS ATRÁS...

NÃO SE MOVA, CANALHA! ESTÁ CERCADO!

ÓTIMO TRABALHO, RAPAZES! FINALMENTE *JACK ESPIRRO* ESTÁ EM NOSSAS MÃOS!

HÃ? JACK ESPIRRO? CADÊ ELE?

TABERNA DO ROBALO

PROCURADO

PROCURADO

ESTÁ FALANDO DO PERIGOSO PIRATA QUE ATERRORIZA OS SETE MARES? AQUELE QUE, SOZINHO, CONSEGUE DEPREDAR CIDADES INTEIRAS? ELE ESTÁ AQUI?

!!

BELA ENCENAÇÃO, ESPIRRO! MAS COM A GENTE NÃO COLA!

ENTENDI... ESTOU PRESO!

CLIC!

ORA, CAPITÃO! NÃO ESTÁ PENSANDO EM ME TRANCAFIAR NAS MASMORRAS, ESTÁ?

LAMENTO, JACK! TENHO ORDENS DE CAPTURAR TODOS OS PIRATAS!

BEM, MAS EU SOU UM CARA LEGAL! UM POUCO EXCÊNTRICO, ADMITO, MAS NÃO FAÇO MAL A NINGUÉM!

DEVIA CAPTURAR O BARBANEGRA! ELE, SIM, SAQUEOU DEZENAS DE PORTOS ULTIMAMENTE!

SEM CONTAR AS DEZENAS DE PESSOAS QUE APRISIONOU!

FORTE FATAL

NÃO IMPORTA! VIM ATÉ AQUI PRA PROCURÁ-LO PESSOALMENTE! E, QUANDO CONSEGUIR...

VAI SER DIFÍCIL FAZER ISSO DE DENTRO DA CELA!

AMANHÃ DE MANHÃ VOCÊ SERÁ JULGADO, JACK!

≠GLUP!≠

PERTO DALI...

EI! FUNCIONOU! ESTA DEVE SER A ILHA DAS CARAÍBAS!

MAS NÃO ESQUEÇAM! TEMOS ENERGIA SUFICIENTE PRA APENAS UMA VIAGEM DE VOLTA!

TEMOS QUE ENCONTRAR A MARGARIDA O MAIS DEPRESSA POSSÍVEL!

PUF!

OCTOPUS

É MELHOR FICARMOS JUNTOS!

POR QUÊ? NADA PARECE PERIGOSO AQUI! PARECE UM CENÁRIO DE FILME...

CHUTE!

BUUUM!

≠GLUP!≠

OH, NÃO! OLHEM O QUE EU FIZ!

FIIIIIIIIII!

A BOLA ESTÁ INDO DIRETO PRA FORTALEZA!

É MELHOR CAIR FORA, ANTES QUE RESPONDAM AO FOGO!

VÊ SE PRESTA MAIS ATENÇÃO NA PRÓXIMA VEZ, SEU DESASTRADO!

CABUUUM!

MINHA PERMANÊNCIA FOI BREVE, MAS PRAZEROSA! AGORA COM LICENÇA, TENHO QUE IR! MINHA TURMA ESTÁ ME ESPERANDO! ADEUS, AMIGOS!

OLHEM! A TABERNA DO ALBATROZ PERNETA!

A MARGARIDA FOI RAPTADA AQUI!

O ALBATROZ PERNETA

HOJE MAIS TRÊS MARINHEIROS FORAM EMBORA... E SEM DAR EXPLICAÇÕES!

É PORQUE TÊM MEDO, CAPITÃO HANK!

O NOSSO BARCO ESTÁ CARREGADO DE MERCADORIAS E NAVEGARÁ EM ÁREAS INFESTADAS DE PIRATAS!

SABE O QUE ACHO? MELHOR ASSIM! NÃO QUERO COVARDES A BORDO DO *MOSCARDINO*! VOU ENCONTRAR...

QUEREMOS ALGUMAS RESPOSTAS, TABERNEIRO!

HÃ?

NA MINHA TABERNA, SE CONSOME ANTES E SE PAGA! DEPOIS SE FAZEM AS PERGUNTAS!

HUMPF! CERTO!

GLUB, GLUB, GLUB!

HIC!

TIO DONALD!

A BEBIDA DEVIA SER MUITO ESPECIAL!

OUÇA! CHEGA DE BRINCADEIRAS! ESTAMOS AQUI PRA RESGATAR A MINHA SOBRINHA E VOCÊ VAI DIZER TUDO O QUE SABE A RESPEITO!

HÃ?

ESCUTOU? DESEMBUCHE!

BEM... SE A PATA ESTAVA VESTIDA COMO VOCÊS...

...EU VI, SIM! ESTAVA NA FRENTE DA TABERNA E PARECIA BASTANTE CONFUSA! EU CONVIDEI A MOÇA A ENTRAR...

O ALBATROZ PERNETA

?

MAS, DEPOIS, CHEGARAM OS PIRATAS DO CAPITÃO BARBANEGRA E LEVARAM A PATA EMBORA!

PONHA-ME NO CHÃO AGORA MESMO, BRUTAMONTES!

É TUDO O QUE EU SEI! PODE ACREDITAR!

HUM... ESTÁ BEM!

HÃ... PRA ONDE NÓS VAMOS?

CORAGEM! UM POUCO DE AR FRESCO VAI REVIGORAR VOCÊ, TIO!

EPA! UMA EMBOSCADA! CORRA, DONALD!

AQUELES DOIS ESTÃO FUGINDO, CAPITÃO!

NÃO FAZ MAL! LOGO VÃO VOLTAR PRA TENTAR SALVAR OS AMIGOS! DAÍ...

O ALBATROZ PERNETA

!

?

POUCO DEPOIS...

DROGA! PEGARAM O PARDAL E OS MENINOS!

VAMOS ATRÁS DELES NAQUELE BOTE!

NA CALADA DA NOITE, DAREMOS UM JEITO DE SOLTAR TODOS!

DESDE QUE A GENTE CHEGUE ATÉ A NOITE! ESTA BANHEIRINHA É INSTÁVEL E LOGO VAI DESABAR UM GRANDE TEMPORAL!

HORAS DEPOIS...

O QUE FOI QUE EU DISSE?

ORA, SÃO SÓ ALGUMAS GOTAS! MANTENHA A VELA CONTRA O VENTO! VAI DAR TUDO CERTO!

CABRUM!

CRIC!

QUE VELA?

÷GLUP!÷ AGORA ESTAMOS NUM MAR DE ENCRENCAS!

CHUÁÁÁÁ!

MAIS DEPRESSA! MAIS DEPRESSA OU IREMOS A PIQUE!

AINDA BEM QUE O SENHOR TEM SEMPRE UM PALAVRA DE CONFORTO!

NO DIA SEGUINTE...

UFA! CONSEGUIMOS PASSAR PELA TEMPESTADE!

É, MAS PERDEMOS O NOSSO ALVO DE VISTA!

SEM CONTAR QUE FICAMOS À DERIVA, SEM COMIDA NEM ÁGUA!

NEM TUDO ESTÁ PERDIDO! TALVEZ A GENTE POSSA PEGAR CARONA NAQUELE GALEÃO!

EIII! VOCÊÊÊS! OLHEM PRA CÁ! IUUUHUUUUU!

AHAM... ERA MELHOR NÃO TER CHAMADO!

SÃO PIRATAS!

MAIS DEPRESSA, DONALD! MAIS DEPRESSA!

≥PUF! PUF!≤ NÃO ADIANTA! JÁ ALCANÇARAM A GENTE!

ORA, ORA! O QUE TEMOS AQUI?

PARECEM DOIS PEIXINHOS DE ÁGUA DOCE! EH, EH!

!

≥GLUP!≤ PAREM! NÃO TEMOS NADA DE VALIOSO E...

BICO FECHADO, PATO! GUARDE AS SÚPLICAS PRO CAPITÃO!

BOM TRABALHO, TURMA! TRAGAM OS DOIS A BORDO!

QUER QUE A GENTE INTERROGUE OS PATOS, CHEFE?

PODIA SER UMA BRINCADEIRA MUITO DIVERTIDA!

HUMPF! NÃO É PRECISO! BARBANEGRA EM PESSOA VAI DECIDIR O QUE FAZER COM ELES!

GLUP! NÃO ACREDITO NO QUE VEJO!

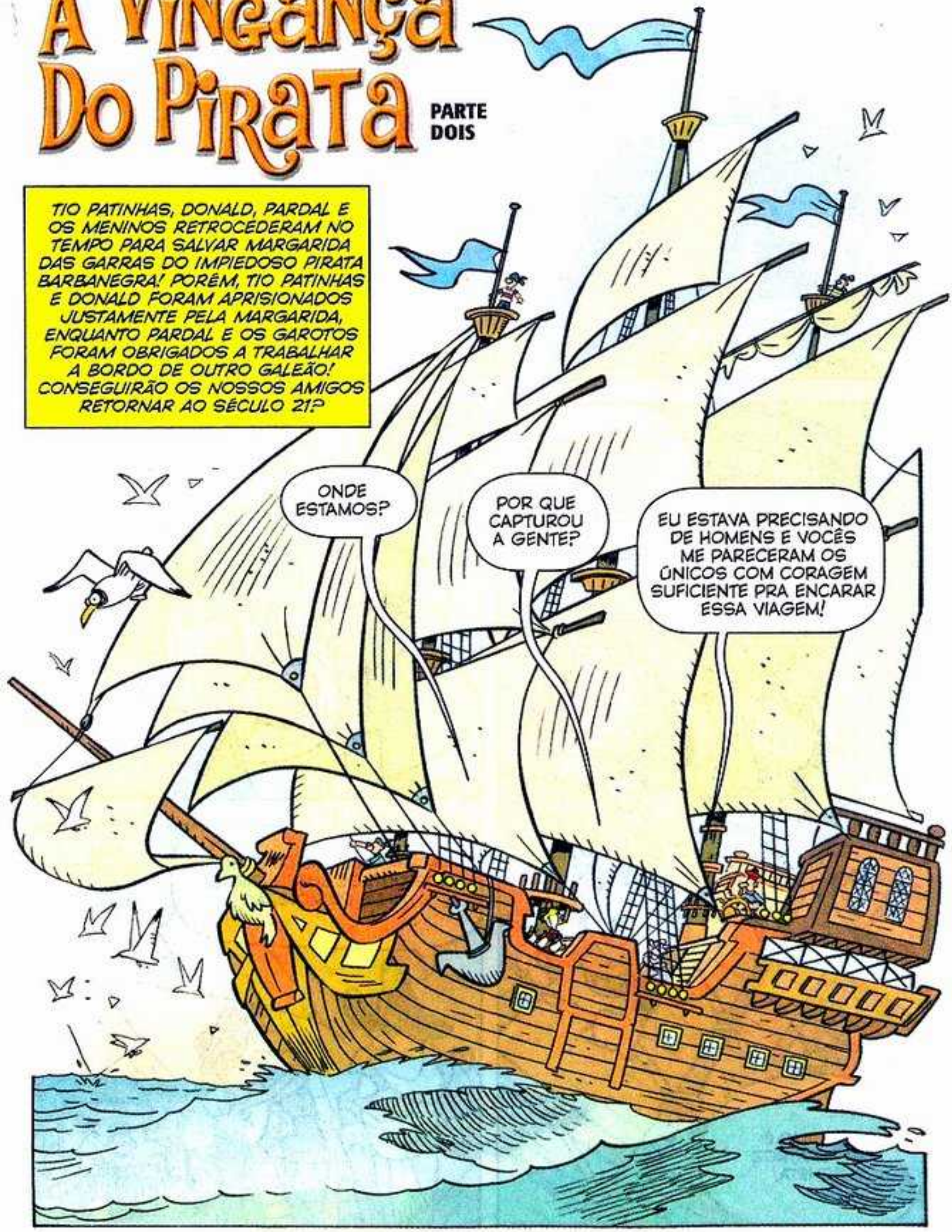
MARGARIDA?!

FIM DA PARTE UM

A Vingança Do Pirata

PARTE DOIS

TIO PATINHAS, DONALD, PARDAL E OS MENINOS RETROCEDERAM NO TEMPO PARA SALVAR MARGARIDA DAS GARRAS DO IMPIEDOSO PIRATA BARBANEGRA! PORÉM, TIO PATINHAS E DONALD FORAM APRISIONADOS JUSTAMENTE PELA MARGARIDA, ENQUANTO PARDAL E OS GAROTOS FORAM OBRIGADOS A TRABALHAR A BORDO DE OUTRO GALEÃO! CONSEGUIRÃO OS NOSSOS AMIGOS RETORNAR AO SÉCULO 21?


ONDE ESTAMOS?
POR QUE CAPTUROU A GENTE?
EU ESTAVA PRECISANDO DE HOMENS E VOCÊS ME PARECERAM OS ÚNICOS COM CORAGEM SUFICIENTE PRA ENCARAR ESSA VIAGEM!

AGORA TRATEM DE TRABALHAR: VOCÊ, LIMPE O CONVÉS E DEPOIS VÁ PRA COZINHA! TEM UMA MONTANHA DE BATATAS PRA DESCASCAR! VOCÊS TRÊS, REVISEM OS CORDAMES!

ÀS ORDENS, COMANDANTE!

QUE DIVERTIDO, MANOS! ESTOU ME SENTINDO COMO UM LOBO DO MAR!

O ÚLTIMO É UM ALBATROZ PERNETA!

QUANTO ENTUSIASMO DAQUELES TRÊS! ELES TÊM SANGUE DE MARUJO!

MAGRÃO, FIQUE DE OLHO NOS OUTROS MARINHEIROS! NADA DE MOLEZA!

SIM, SENHOR! SIM, SENHOR!

GRUNF! AQUELE DÉSPOTA SÓ SABE DAR ORDENS!

É! TRABALHO, TRABALHO E MAIS TRABALHO... NÃO AGUENTO MAIS!

?

AHAM... DESCULPEM! TIVE A IMPRESSÃO DE QUE NÃO ESTÃO SATISFEITOS COM O CAPITÃO!

PUÁ! BEM OBSERVADO!

POR QUÊ?

O CASO É SIMPLES! O GALEÃO ESTÁ CARREGADO DE MERCADORIAS DESTINADAS À EUROPA...

...MAS ELE NÃO PARA DE ZIGUEZAGUEAR PELAS CARAÍBAS, PERDENDO UM TEMPO PRECIOSO!

E CORRENDO O RISCO DE SER ASSALTADO PELOS PIRATAS!

POR QUE ELE FAZ ISSO?

BAH! POR CAUSA DAQUELA LENDA ABSURDA SOBRE UMA DAS ILHOTAS ABRIGAR...

...A FONTE DA JUVENTUDE!

≥GLUP!≤ A FONTE DO QUÊ?

ENQUANTO ISSO, A BORDO DO GALEÃO PIRATA NEGRO COMO BREU...

MEXAM-SE, PÉS CHATOS! O CAPITÃO ESTÁ ESPERANDO POR VOCÊS!

MAS... MARGARIDA! NÃO ME RECONHECE? SOU EU, O SEU NAMORADO!

HUMPF! QUE NAMORADO? NUNCA TIVE O DESPRAZER DE VER A SUA CARA ANTES, PANACÃO!

É INÚTIL! ELA NÃO SE LEMBRA DE NADA!

≠CHUIF!≠ VIROU UMA PIRATA CRUEL!

PAPO FURADO! POR QUE A GENTE NÃO SE LIVRA DELES DE UMA VEZ?

VAMOS ATIRAR ESSES PATOS NO MAR!

É! NÃO TEMOS TEMPO A PERDER! PARECE QUE JACK ESPIRRO ESTÁ À NOSSA PROCURA!

QUER SE APODERAR DO *NEGRO COMO BREU!*

SERIA MELHOR ATRACAR NUM LUGAR SEGURO!

É ISSO AÍ! ESTOU CANSADO DE RECEBER ORDENS DE UMA MULHERZINHA!

MULHERZINHA? QUE SOU O CAPITÃO? OBEDIÊNCIA!

ESQUECERAM BRAÇO DIREITO DO VOCÊS ME DEVEM

SIM, SENHORA... ISTO É, SIM, SENHOR!

ASSIM ESTÁ MELHOR! E, VOCÊS DOIS, ACELEREM O PASSO!

¡GLUP!¿ ESTOU ATÉ ARREPIADO DE MEDO!

QUAC! Q-QUEM É?

O CAPITÃO PASSEANDO PELA CABINE! DEVE ESTAR NERVOSO!

THUM

THUM

THUM

TROUXE OS PRISIONEIROS, CAPITÃO!

AH, FINALMENTE CONHEÇO NOSSOS HÓSPEDES! AO QUE PARECE, GOSTAM DE SE FAZER ESPERAR!

CLARO QUE NÃO! NÓS... BEM...

POR ACASO, EU DEI PERMISSÃO PRA VOCÊ FALAR, ANÃOZINHO?

ENTÃO FALE VOCÊ! O QUE FEZ COM A MARGARIDA?

EH, EH! EU CAPTUREI A MOÇA EM FORTE FATAL, MAS ELA BERRAVA TÃO ALTO QUE TIVE QUE *ACALMÁ-LA* COM UMA PANCADA NA CABEÇA!

QUANDO ACORDOU, ESTAVA DIFERENTE E SE TRANSFORMOU NA MELHOR PIRATA QUE JÁ ENCONTREI!

TIRE O GANCHO DO MEU PESCOÇO!

É TÃO EFICIENTE QUE DECIDI PROMOVÊ-LA A *IMEDIATO* DO NAVIO! EH, EH!

UM DIA, COMANDAREI UM NAVIO SÓ MEU!

PEGA LEVE, DOCINHO! CERTAS AMBIÇÕES PODEM SER PERIGOSAS!

:GLUP!:

MAS EU COMPREENDO! AINDA ME LEMBRO DA ÉPOCA EM QUE EU MESMO ERA AMBICIOSO, QUANDO ERA O RELES TIMONEIRO DO TERRÍVEL JOHN, O LINCE!

CHEGOU A HORA DO JOHN SE APOSENTAR! EH, EH!

"UM DIA, CONVENCI A TRIPULAÇÃO E TOMEI O COMANDO DO NAVIO!"

ABANDONAMOS O VELHO CAPITÃO NUM BOTE, COM MANTIMENTOS PRA APENAS UM DIA! DESDE ENTÃO, NUNCA MAIS FOI VISTO!

MAS NÃO TENHO A INTENÇÃO DE ACABAR DO MESMO JEITO, PORTANTO... NADA DE BRINCADEIRAS!

AHAM... CLARO QUE NÃO!

ÓTIMO! RETORNANDO AOS PRISIONEIROS... ELES TÊM JOIAS, DINHEIRO OU MAPAS DE TESOURO?

NENHUM DOS TRÊS!

E ACHO QUE NÃO TEM NINGUÉM DISPOSTO A PAGAR RESGATE POR ELES!

DROGA! ENTÃO POR QUE ESTÃO A BORDO?

TALVEZ POSSAM TRABALHAR PRA PAGAR O PRÓPRIO RESGATE!

ORA, SÃO DOIS INÚTEIS! ATIRE OS PATOS AOS TUBARÕES!

ÀS ORDENS!

ESCUTARAM? HORA DE TOMAR BANHO!

SCHUIF! QUE DESTINO CRUEL!

ENQUANTO ISSO, NO MOSCARDINO...

DETESTO RECLAMAR, MAS MEUS DEDOS ESTÃO DOLORIDOS!

PSST! TENHO BOAS NOTÍCIAS, GAROTOS!

A VIDA DE MARINHEIRO NÃO É FÁCIL COMO A GENTE PENSOU!

QUAIS? NÃO ENCONTRAMOS NOSSOS TIOS...

...E NÃO PODEMOS NEM MESMO VOLTAR PRA CASA!

SIM, MAS FIQUEI SABENDO QUE O CAPITÃO ESTÁ À PROCURA DA FONTE DA JUVENTUDE!

OUTRA VEZ ESSA VELHA HISTÓRIA!

AINDA TEM GENTE QUE ACREDITA NELA?

AQUI, NO SÉCULO 18, É QUASE UMA NOVIDADE! ALÉM DISSO, ACHO QUE A LENDA ESTÁ LIGADA, DE ALGUM MODO, AO Q-BO!

ESTÁ FALANDO SÉRIO?

GRAÇAS AO REJUVENESCITE, ELE TRAZ DE VOLTA AS TERRAS EXUBERANTES, COMO NO PASSADO, LEMBRAM? DEVOLVE A ELAS A JUVENTUDE!

E SE A GENTE NÃO ENCONTRAR?

TENHO UMA ARMA SECRETA! MAS, ANTES, TEMOS QUE CONVENCER O CAPITÃO!

POSSO FALAR COM O SENHOR UM INSTANTINHO?

PODE, MAS MANTENHA DISTÂNCIA! NÃO CONFIO EM VOCÊ!

POIS DEVERIA! OUVI DIZER QUE ESTÁ INTERESSADO NUMA CERTA ÁGUA PRECIOSA...

ESTÁ PROCURANDO A ÁGUA TAMBÉM?

MAIS QUE ISSO! TENHO UMA BÚSSOLA ESPECIAL QUE PODE NOS LEVAR ATÉ ELA!

UAU! SE ME LEVAR ATÉ LÁ, DEIXO VOCÊ LIVRE!

PING PING PING

OUTROS NÃO TÊM TANTA SORTE...

VAMOS LÁ! NÃO TEMOS O DIA TODO!

AHAM... NÃO TEMOS DIREITO A UM ÚLTIMO PEDIDO?

CONCEDO APENAS A ESCOLHA DE MERGULHAR DE CABEÇA OU DE PÉ! AH, AH! PIRATAS NÃO CONCEDEM DESEJOS... É COISA DE MARICAS!

≠GLUP!≠ ENCRENCA À VISTA, A ESTIBORDO!

UM GALEÃO ESTÁ VINDO EM NOSSA DIREÇÃO! E, SE OS OLHOS NÃO ME ENGANAM...

...É CAPITANEADO PELO JOVEM JACK ESPIRRO!

CANALHA! REVIREI OS SETE MARES PRA ENCONTRAR VOCÊ!

E FINALMENTE *CONSEGUI!*

A HORA DE ACERTAR AS CONTAS CHEGOU, BARBANEGRA!

PREPARE-SE... POIS TENHO A INTENÇÃO DE RETOMAR O QUE É MEU!

DISPAREM ALGUNS TIROS DE CANHÃO PRA DISTRAIR E, ENQUANTO ISSO, A GENTE SE APROXIMA PRA ABORDAGEM!

O QUE ESTÃO ESPERANDO? RESPONDAM AO FOGO!

AINDA ESTAMOS CARREGANDO OS CANHÕES, CAPITÃO!

ESQUECERAM A GENTE! DEPRESSA, SAIA DESTE TRAMPOLIM!

NEM PRECISA REPETIR!

VISTAM ESTAS ROUPAS! NÃO SEI POR QUE... SINTO VONTADE DE AJUDAR VOCÊS!

MAS... SÃO ROUPAS DE MULHER!

SE JACK TOMAR O NAVIO, SEREMOS PRISIONEIROS DELE! MAS ESCUTEI DIZER QUE ELE É CLEMENTE COM AS MULHERES!

JÁ QUE É ASSIM...

TEM ALGUMA TAMANHO MÉDIO... COM FITAS COR DE LAVANDA?

GRUNF! TOMARA QUE ESTA HUMILHAÇÃO SIRVA PRA ALGUMA COISA!

ESTOU BONITINHA? FICO MELHOR DE ROSA, MAS...

PRONTO, JACK! A DISTÂNCIA É PERFEITA E AS CORDAS JÁ ESTÃO ESTICADAS!

MUITO BEM, AMIGOS! PREPAREM A...

...ABORDAGEM! A NÓS, BARBANEGRA!

DETENHAM ESSES PIRATAS! NÃO QUERO AQUELE ARROGANTE COLOCANDO SEUS PÉS IMUNDOS NO MEU NAVIO!

NÃO FICA BEM ASSUSTAR VELHAS SENHORAS!

FIQUEM SABENDO QUE SEU COMPORTAMENTO É SIMPLESMENTE DEPLORÁVEL!

VOU DAR O FORA ENQUANTO ESTOU INTEIRO!

COVARDE! VOU MOSTRAR COMO SE LUTA!

NÃO TEREI PIEDADE DE VOCÊ SÓ PORQUE É UM HOMEM! EM GUARDA!

UMA GAROTA PIRATA?! QUE NOVIDADE AGRADÁVEL!

NOSSA! ESTÁ MESMO ZANGADA, HEIN?

QUANDO EU FATIAR VOCÊ, VAI PARAR DE RIR!

ADMIRO A SUA TENACIDADE, MAS ACHO QUE VAI SER INÚTIL, SENHORITA!

¡GLUP!¡

BARBANEGRA! APAREÇA E LUTE COMIGO!

AHAM... SEI RECONHECER QUANDO É O MOMENTO DE DEPOR AS ARMAS!

ÓTIMO! ACEITO A SUA DESISTÊNCIA!

ATENÇÃO, TODOS! A PARTIR DE AGORA, O *NEGRO COMO BREU* ESTÁ SOB O MEU COMANDO! UNINDO-SE A MIM, NÃO VÃO PERDER UM SÓ FIO DE CABELO!

PRA MIM, É UMA ÓTIMA IDEIA!

TAMBÉM ACHO!

E, OBVIAMENTE, AS SENHORAS A BORDO ESTÃO SEGURAS!

UFA! UM VERDADEIRO CAVALHEIRO!

ADMIRÁVEL!

QUANTO A VOCÊ, PORÉM...

NÃO OUSARIA...

VOU COLOCAR VOCÊ NUM BOTE COM MANTIMENTOS PRA UM DIA, COMO FEZ COM O SEU VELHO CAPITÃO!

GLUP!
O QUÊ?!

N-NÃO PODE! VOCÊ É MAIS BONZINHO DO QUE EU!

ERRADO! É HORA DE SER POSTO DE LADO, MEU ULTRAPASSADO COLEGA!

HUMPF! BOBAGEM!

CALMA, TIO PATI... AHAM... TIA GRIMILDE!

FIQUE SABENDO QUE IDADE É EXPERIÊNCIA, NÃO ESTORVO!

JÁ QUE ADMIRA TANTO O BARBANEGRA, VÁ COM A ELE!

HÃ?

COLOQUEM OS DOIS NO BOTE E DEIXEM QUE FIQUEM À DERIVA!

NÃO! ESPERE! EU POSSO EXPLICAR!

POR QUE ESTÁ COM RAIVA DE MIM? O QUE FIZ PRA VOCÊ?

NÃO SABE MESMO, BARBANEGRA? EU DEI UM BOCADO DE PISTAS!

MEU NOME VERDADEIRO É JOHN! JOHN, O LINCE!

!

!

ENCONTREI A FONTE DA JUVENTUDE NUMA ILHA COM A FORMA DE UM DOBRÃO E REJUVENESCI! DESDE ENTÃO, TENHO PROCURADO VOCÊ PRA ME VINGAR!

FIM DA PARTE DOIS

A Vingança Do Pirata

PARTE FINAL

A MISSÃO DE RESGATE DA MARGARIDA NÃO CORREU COMO NOSSOS AMIGOS ESPERAVAM! INFELIZMENTE ELA NÃO OS RECONHECE E ESTÁ PRESTES A JOGAR DONALD E TIO PATINHAS AOS TUBARÕES, QUANDO O GALEÃO EM QUE ESTÃO É TOMADO POR JACK ESPIRRO...

EEEEEEEEEH! TRÊS VIVAS PRO CAPITÃO JACK!

CONSIDERANDO QUE O CAPITÃO BARBANEGRA NÃO É MAIS PROBLEMA E O *NEGRO COMO BREU* ESTÁ SOB O MEU COMANDO...

...VOCÊS MERECEM UM DIA DE FESTEJOS, HOMENS!

ESTOU PREOCUPADO COM O TIO PATINHAS!

BAH! ELE VAI SE SAFAR!

COMO? ESPIRRO LARGOU O VELHOTE NO MEIO DO MAR COM COMIDA E ÁGUA PRA UM DIA!

ALÉM DO MAIS, O PARDAL E MEUS SOBRINHOS ESTÃO NUM GALEÃO MERCADOR SEI LÁ ONDE! COMO FAREMOS...

HUMPF! NÃO É PROBLEMA MEU!

JÁ DISSE QUE NÃO CONHEÇO VOCÊ NEM OS SEUS AMIGOS! QUER QUE EU ME ARREPENDA DE TER POUPADO SUA VIDA E EMPRESTADO ESTAS ROUPAS?

ESTOU ENGANADO OU ESTÃO FALANDO DE MIM? POSSO AJUDAR EM ALGUMA COISA, SENHORAS?

ŧTSC!ŧ PODEMOS NOS VIRAR MUITO BEM SEM A SUA AJUDA! OFEREÇA OS SEUS PRÉSTIMOS A OUTROS!

ORA, NÃO SE FAÇA DE DIFÍCIL! SEI QUE, NO FUNDO, VOCÊ ME ADMI...

EI! ABAIXE AS PATAS!

COMO SE ATREVE? EU...

AHAM... DESCULPE A MINHA SERVA! ELA É MUITO PROTETORA!

HÃ? PROTETORA? PARECE MAIS QUE ESTÁ COM CIÚMES!

>GLUP!<

POR QUE NÃO DISSE LOGO QUE QUERIA A MINHA ATENÇÃO SÓ PRA VOCÊ, GRACINHA?

AH, É?

DEIXA EU OLHAR PRA VOCÊ! QUE SEMBLANTE DELICADO, QUE PLUMAGEM MACIA, QUE OLHAR *RAPTADO!*

BAH! ESSAS COISAS NÃO ME INTERESSAM!

QUAC!

PREFIRO AS PATAS DE CARÁTER INDÔMITO DIANTE DO PERIGO, COMO VOCÊ, MARGARIDA!

GOSTARIA DE ME DAR A HONRA DE SE TORNAR O MEU IMEDIATO?

BEM...

PUÁ! NÃO ME DIGA QUE ESTÁ SE DERRETENDO POR ESSE GALÃ DE FUNDO DE QUINTAL?

CAPITÃO, A TURMA ESTÁ INQUIETA! A DESPENSA ESTÁ VAZIA E OS HOMENS FICAM ENTEDIADOS SEM TER O QUE FAZER!

PRECISAMOS DE DIVERSÃO! UM NAVIO MERCANTE PRA SAQUEAR, POR EXEMPLO!

ENTÃO O QUE ESTAMOS ESPERANDO? VAMOS ARRANJAR UM BEM RICO!

ENQUANTO ISSO, O MOSCARDINO VELEJA SERENO...

SEGUNDO OS MEUS CÁLCULOS, A FONTE DA JUVENTUDE DEVE ESTAR NUMA ILHOTA A POUCAS MILHAS DE TORTUGA...

EH, EH! ESPERO QUE TENHA RAZÃO, PARDAL! SE AQUELA ÁGUA MILAGROSA EXISTIR MESMO...

...NÃO SÓ LIBERTAREI VOCÊ E SEUS PEQUENOS AMIGOS, COMO VOU COBRIR TODOS DE OURO!

GRUNF! COMO SE NÃO BASTASSEM AS IDEIAS VISIONÁRIAS DO CAPITÃO!

É! AQUELE ESTRANGEIRO VAI FAZER A GENTE CAIR DIRETO NAS GARRAS DOS PIRATAS!

ESCUTARAM, MANOS? *PIRATAS!*

ISSO MESMO... PIRATAS!

GRRR! NÃO POSSO ACREDITAR QUE JOHN FEZ ISSO COMIGO!

BAH! UM PANACA QUE SE DEIXA ENGANAR PELAS APARÊNCIAS! ACREDITOU QUE EU FOSSE UMA PATA!

ACHA MESMO QUE ELE TOMOU A ÁGUA DA FONTE DA JUVENTUDE?

NÃO SEI! MAS, SE EXISTIR REALMENTE, VALE UMA FORTUNA!

É MESMO!

IMAGINE O QUE ACONTECERIA SE FÔSSEMOS OS PRIMEIROS A ENCONTRAR...

PODERIA RECUPERAR A MINHA MÃO... E A PERNA TAMBÉM!

E EU FICARIA RICO SEM FAZER FORÇA!

JACK DISSE QUE A FONTE ESTÁ NUMA ILHA... COM FORMA DE DOBRÃO!

POR ACASO, ESTÁ DIZENDO QUE SABE ONDE FICA, SÓCIO?

FAREMOS GRANDES COISAS JUNTOS, DOÇURA! OUÇA COMO SOA BEM: JACK E MARGARIDA, OS TERRORES DAS CARAÍBAS!

ARGH! NÃO AGUENTO MAIS ESSE PAPO MELOSO! TENHO QUE ACHAR UM JEITO DE FAZER A MARGARIDA ACORDAR!

VOLTO NUM MINUTO!

CERTO! ATÉ JÁ!

FAÇO ISSO PRO SEU PRÓPRIO BEM! FOI UMA PANCADA NA CABEÇA QUE FEZ VOCÊ PERDER A MEMÓRIA! PORTANTO...

UUI!

HÃ? DONALD?! POR QUE ESTÁ VESTIDO DE MULHER?

LEGAL! *FUNCIONOU!*

ONDE ESTAMOS?

NUM GALEÃO PIRATA... DO SÉCULO 18!

QUÊ?!

PSST! GRITE BAIXO, ALGUÉM PODE ESCUTAR! TEMOS QUE SAIR DAQUI SEM CHAMAR A ATENÇÃO!

VOCÊ ESTÁ BEM, MARGARIDA? ESCUTE! UM GRITO E...

ELA TEVE UM PEQUENO DESMAIO! TALVEZ UMA QUEDA DE PRESSÃO!

DEIXE EU...

FIQUE LONGE DE MIM, SELVAGEM! E VÊ SE CORTA ESSAS TRANÇAS! SAÍRAM DE MODA HÁ SÉCULOS, SABIA?

HÃ?

AH, MULHERES! UMA HORA ADMIRAM VOCÊ E, EM SEGUIDA, O ATIRARIAM AO MAR!

PUF! É INÚTIL! ESTAMOS REMANDO HÁ HORAS E NEM SOMBRA DA ILHA!

TALVEZ NEM EXISTA! O JACK ENGANOU A GENTE!

ELE PODE TER INVENTADO A HISTÓRIA DA FONTE, MAS VOCÊ ESTAVA BEM SEGURO DA EXISTÊNCIA DO ATOL CINCO MINUTOS ATRÁS!

COM MIL BACALHAUS! E AINDA ESTOU!

É ELE MESMO?

SE NÃO FOR, É A MAIOR MIRAGEM QUE EU JÁ VI, SÓCIO!

DE REPENTE, TENHO A IMPRESSÃO DE TER A ENERGIA DE UM GAROTO!

EH, EH! O FATO DE SABER QUE VAI ALCANÇAR O OBJETO DE DESEJO PÕE ASAS NOS PÉ... NAS MÃOS... AHAM... NO GANCHO!

O QUE FOI QUE EU DISSE? LÁ ESTÁ A ILHA QUE ESTAMOS PROCURANDO!

SÓ ESPERO QUE SEJA A ILHA CERTA!

CAPITÃO! VELEIRO À VISTA!

ESTOU VENDO! É O *NEGRO COMO BREU*, UM NAVIO PIRATA!

VAMOS IGNORÁ-LO! JOGUEM A ÂNCORA!

GRRR! ISSO É DEMAIS! NÃO PODEMOS ENTREGAR O *MOSCARDINO* PROS PIRATAS!

DEPRESSA! INVERTER A ROTA! VOLTAR PRO MAR ABERTO!

÷GLUP!÷ UM *MOTIM!*

PULEM, GAROTOS, ANTES QUE ELES PERCEBAM!

GRUNF! LOGO AGORA QUE A GENTE ESTAVA FAZENDO CARREIRA!

EI! CONHEÇO AQUELE ATOL! FOI ALI QUE REJUVENESCI!

E EU RECONHEÇO AQUELE NAVIO! FOI PRA LÁ QUE OS RAPTORES LEVARAM O PARDAL E OS GAROTOS!

GLUP! O QUE É ISSO? UMA REUNIÃO? O BARBANEGRA TAMBÉM ESTÁ AQUI!

TENHO QUE DETER ESSE BANDIDO OU ELE ENCONTRARÁ A FONTE DA JUVENTUDE!

NÃO POSSO DEIXAR QUE ELE BEBA AQUELA ÁGUA!

HÃ? POR QUÊ?

NÃO PERCEBE, MARGARIDA? VOCÊ PARECIA TÃO ESPERTA...

E SOU, MAS...

POSSO COMPETIR COM UM BARBANEGRA VELHO, MAS COM UM JOVEM... BRRR... MEUS CABELOS FICAM ARREPIADOS SÓ DE PENSAR...

TEMOS QUE DETÊ-LO, ANTES QUE SEJA TARDE DEMAIS!

TEMOS? VOCÊ NÃO É O BASTANTE?

JOGUEM A ÂNCORA DO *NEGRO COMO BREU* NA BAÍA E ESPEREM A MINHA VOLTA!

ÀS ORDENS!

EI! ESPEREM POR MIM!

A MARGARIDA NÃO IRÁ A PARTE ALGUMA SEM MIM, ENTENDEU?

EH, EH! FALAVA SÉRIO QUANDO DISSE QUE ELA ERA *PROTETORA!*

AH! ESTAMOS CHEGANDO! POSSO ATÉ SENTIR O SABOR DAQUELA ÁGUA!

E EU, O TILINTAR DAS MOEDAS QUE VAI ME RENDER!

O BARBANEGRA DEVE ESTAR ARMADO! MANTENHA A ESPADA À MÃO!

ESPADA? PENSEI QUE FOSSE UM ENFEITE DE CINTO!

GLUB! COF! NA PRÓXIMA VEZ, VAMOS PEGAR UM BOTE!

ESPERO QUE NÃO HAJA UMA PRÓXIMA VEZ, AO MENOS NO PASSADO! AGORA TEMOS QUE RECUPERAR O Q-BO!

COM MIL DOBRÕES! É A INVENÇÃO DO PARDAL!

ESTÁ DELIRANDO, SÓCIO? É A FONTE DA JUVENTUDE!

PARE ONDE ESTÁ, BARBANEGRA!

AFASTE-SE DA ÁGUA OU VAI SE ARREPENDER!

OH, NÃO! ELE DE NOVO!

NÃO VAI FURAR UM HOMEM DESARMADO, VAI?

TSC! CUIDE DELE, MARGARIDA!

NEM PENSAR!

EI! CADÊ AQUELA PIRATA IMPIEDOSA QUE CONHECI?

SUMIU! A MARGARIDA É UMA DAS PESSOAS MAIS GENTIS DO MUNDO!

E, COMO TODOS NÓS, NÃO PERTENCE A ESTA ÉPOCA!

ÉPOCA DA QUAL VAMOS DAR O FORA LOGO... COM OU SEM O SEU CONSENTIMENTO!

SAIA DA FRENTE! TENHO UMA INVENÇÃO PRA RECUPERAR!

M-MAS... E O BARBANEGRA? CADÊ ELE?

TENTE ADIVINHAR!

GLUP!

OH, NÃO! OLHEM!

ESSA NÃO! ACONTECEU O QUE EU TEMIA!

AH, AH, AH! ESTOU DE VOLTA, FORTE E *COMPLETO* COMO NO PASSADO! NINGUÉM VAI ME DETER AGORA!

É ESTONTEANTE!

≠GLUP!≠ MAS, AO QUE PARECE, AINDA NÃO TERMINOU!

EI! O QUE ESTÁ ACONTECENDO? POR QUE CONTINUO REJUVENESCENDO?

EVIDENTEMENTE... VOCÊ BEBEU ÁGUA DEMAIS!

É! QUEM MANDOU EXAGERAR?

GU, GU! DÃ, DÃ!

AGORA VAI TER QUE RENUNCIAR AOS SEUS PROPÓSITOS DE VINGANÇA!

MAS ASSIM É MAIS BONITINHO!

AGORA TEMOS QUE DAR UM JEITO DE VOLTAR PRO SÉCULO 21 COM ESSA PRECIOSÍSSIMA FONTE!

QUE JEITO?

OH, NÃO! MINHA ESTAÇÃO DE CONTROLE PORTÁTIL!

≠GLUP!≠ O FRAGMENTO DE REJUVENESCITE! TEMOS QUE PEGÁ-LO ANTES QUE SEJA...

...TARDE DEMAIS! HÃ?!

E AGORA? COMO VOLTAREMOS AO PRESENTE?

VAMOS FICAR AQUI PRA SEMPRE!

NÃO SE EU CONSEGUIR PEGAR UM PEDAÇO DE REJUVENESCITE QUE ESTÁ NO Q-BO!

ASSIM QUE CHEGARMOS EM CASA, RECRIAREMOS A FONTE!

GU-GA!

MEU PEQUENO BARBANEGRA, VOU TOMAR CONTA DE VOCÊ! VAI SE TORNAR O *SEGUNDO* PIRATA MAIS FAMOSO DA HISTÓRIA!

EU SABIA QUE, NO FUNDO, TINHA UM CORAÇÃO DE OURO, JACK ESPIRRO!

PRONTOS? PRÓXIMA PARADA, FUTURO!

ADEUS!

PRA MIM, VOCÊ SERÁ SEMPRE UMA GRANDE PIRATA, MARGARIDA!

LAR, DOCE LAR!

É UM LABORATÓRIO, MAS SERVE!

O FRAGMENTO, PARDAL! DEPRESSA! QUERO RECRIAR LOGO A...

...FONTE DA JUVENTUDE PRA... HÃ?

O QUE ACONTECEU?

O SEGUNDO SALTO TEMPORAL DEVE TER AGIDO SOBRE AS SUAS MOLÉCULAS... E ELE SE ESFARELOU!

:CHUIF!: ADEUS, MINHA FONTEZINHA!

PELO MENOS VOLTAMOS SÃOS E SALVOS!

SE NÃO FOSSE VOCÊ, EU NÃO ESTARIA AQUI! OBRIGADA, DONALD!

EH, EH! DAQUI PRA FRENTE... PIRATAS, SÓ NOS FILMES!

TEM ALGUM COMPROMISSO LOGO MAIS?

JÁ COMEÇOU! A GENTE PREFERIA A VIDA DE MARINHEIRO!

É! NÃO DÁ PRA SE AMOTINAR DURANTE UMA PROVA DE MATEMÁTICA!

EM ALGUM LUGAR, NAS CARAÍBAS DO SÉCULO 18...

GUUU-GA!

ESCUTARAM? MEU IMEDIATO ORDENOU UM DIA INTEIRO DE FESTEJOS! ESTÁ CADA VEZ MAIS PARECIDO COM O TIO JACK ESPIRRO! AH, AH!

Fim

WALT DISNEY PENINHA, OSCAR DE TRAPALHÃO

DOUTOR, ACHO QUE O RONROM ESTÁ DOENTE! DORME O DIA TODO E CONTINUA CANSADO E ENJOADO!
TRAGA O GATO ATÉ AQUI! DEVE SER FALTA DE VITAMINA!
DE NOITE, EU VOU PRA FARRA E, DE DIA, DURMO! O QUE HÁ DE ERRADO NISSO?
S64132-TP556/2

Roteiro: DICK KINNEY • Desenhos: AL HUBBARD • Tradução e Letras: LUA AZUL

ESTAMOS AQUI!

PRA ONDE VAI, SENHOR?

VIDA CRUEL!

OH, NÃO!

OH, NÃO!

NÃO DÁ PRA ACREDITAR!

PRO VETERINÁRIO, PENINHA!

OH! ENTÃO É UM CASO GRAVE!

AGUENTE FIRME, RONROM! VAMOS CHEGAR NUM PISCAR DE OLHOS!

GLUP!
ISSO SE A GENTE SOBREVIVER!
O MOTORISTA É QUE PRECISA DE VETERINÁRIO!

É UM CASO DE EMERGÊNCIA, NÃO É?
OLHA PRA FRENTE!

BUMP

QUEM APAGOU A LUZ?
ESTAMOS NUM TÚNEL!

PODEMOS IR, BIGODÃO! O CAMINHÃO JÁ ESTÁ CARREGADO!
ENTÃO SUBA, JOE!

VRUUM!

NUNCA VI UM TÚNEL TÃO COMPRIDO!

ACENDA A LUZ DO CARRO!

ESTAMOS NUMA CAVERNA!

PARECE MAIS UM CAMINHÃO!

ENQUANTO ISSO, VOU TIRAR UM COCHILO!

TOQUE A BUZINA!

QUERO SAIR DAQUI!

É PRÁ JÁ, SENHOR! O FREGUÊS TEM SEMPRE RAZÃO!

BIIP BIIP

ULTRAPASSE DE UMA VEZ E PARE DE TOCAR ESSA COISA!

CALMA, BIGODÃO!

BIIP BIIP

N-NÃO TEM NINGUÉM ATRÁS DA GENTE, JOE!

OLHE! A RUA ESTÁ DESERTA!

MIAUUUU!

ESCUTEI UM MIADO! ESTÁ VENDO ALGUM GATO?

SOCORROO!

TEM CERTEZA DE QUE PEGOU A CARGA CERTA, JOE?

SEM DÚVIDA!

VAMOS DAR UMA OLHADA AQUI!

EU NÃO ME LEMBRO DE TER CARREGADO UMA BUZINA, UM GATO E UM GRITO DE SOCORRO!

E NEM UM TÁXI, APOSTO!

NÃO SABE LER, AMIGO?

PROIBIDO PEGAR CARONA

ESTAVA MUITO ESCURO E... ACONTECEU!

SE AO MENOS ELE FECHASSE O BICO!

DIGA-ME, SENHOR, O VETERINÁRIO É PRA ESTES LADOS?

É LOGO ALI! VAMOS, JOE!

ENTÃO É SÓ ENGRENAR A MARCHA A RÉ E A GENTE...

BANG

¿GLUP!¿ O TAXÍMETRO ESTÁ MARCANDO 88 PATACAS E MEIA!

COM O MEU MACACO DE ESTIMAÇÃO, RESOLVO TUDO RAPIDINHO!

O QUE ESTÁ APRONTANDO AGORA, SEU DESMIOLADO?

CRUNCH

OPS! APOIEI NO LUGAR ERRADO!

ENTRE NO CARRO! EU CUIDO DISSO!

BEM, JÁ QUE INSISTE!

ESTÁ COMEÇANDO A CHOVER!

COITADO DO DONALD!

MAIS TARDE...

ACABEI! CONTINUE DESCANSANDO, PENINHA! EU DIRIJO!

PRA MIM, ESTÁ PRA LÁ DE BOM!

SE CONHEÇO O PENINHA, O MEU PLANO SERÁ UM SUCESSO!

POUCO DEPOIS...

CHEGAMOS, SENHOR! A CORRIDA FICOU EM 124 PATACAS E MEIA!

AQUI ESTÁ, BOM HOMEM! SEU SERVIÇO FOI EXCELENTE!

VOCÊ NÃO PRECISA DE VITAMINAS, RONROM! *NÓS* PRECISAMOS DE TRANQUILIDADE!

MAS, PELO SEU ASPECTO, EU DIRIA QUE O PASSEIO FEZ BEM A VOCÊ!

SERÁ QUE O PENINHA PERCEBEU QUE FOI TAPEADO, RONROM?

NÃO FAÇO A MÍNIMA QUESTÃO DE SABER!

MAS POR QUE EU VIM AO VETERINÁRIO, AFINAL?

VETERINÁRIO

Fim

WALT DISNEY

ASSALTO ANIMAL

OI, TIO! CHEGAMOS!

POR QUE NOS CHAMOU NO MEIO DA NOITE, TIO PATINHAS?

ESTOU TERRIVELMENTE PREOCUPADO, RAPAZES!

A PATADA

SR. PATINHAS FAZ MEGANEGÓCIO COM O XEQUE EIN BRANCO

H22119-TP556/3

ACABEI DE VENDER LIMUSINES E IATES DE LUXO AO XEQUE EIN BRANCO EM TROCA DE DIAMANTES!

ISSO É MOTIVO PRA ACORDAR A GENTE?

CLARO QUE É! ESTÁ TUDO NO *PAPEL*, MAS OS DIAMANTES VIRÃO PRA CÁ NUM NAVIO DA MARINHA DO XEQUE, GUARDADOS POR SOLDADOS! MAS TEM *UM* PROBLEMA...

...QUANDO OS DIAMANTES FOREM ENTREGUES, OS SOLDADOS DO XEQUE IRÃO EMBORA! ENTÃO *NÓS* SEREMOS RESPONSÁVEIS PELAS PEDRAS!

NÓS? OS MENINOS E EU?

POR QUE NÃO CONTRATA MAIS GENTE?

CUSTA *CARO!* ALÉM DISSO, LEMBRA O QUE ACONTECEU DA ÚLTIMA VEZ?

Roteiro: FRANK JONKER, PAUL HOOGMA • Desenhos: LUIZ PODAVIN • Arte-Final: MAGIC EYE STUDIO • Tradução e Letras: LUA AZUL

QUANDO OS GUARDAS PARECIAM METRALHAS DISFARÇADOS?

ISSO MESMO! FELIZMENTE FOI ALARME FALSO!

OS METRALHAS ESTÃO PRESOS, MAS OS GUARDAS ME DISSERAM QUE ELES ESTÃO TREINANDO GUAXININS E PÁSSAROS NAS CELAS!

TALVEZ ESTEJAM SEM TER O QUE FAZER, TIO!

OU TALVEZ QUEIRAM MONTAR UM *CIRCO* DEPOIS DE LIVRES!

NADA DISSO! APOSTO QUE VÃO APARECER LOGO QUE SOUBEREM DOS DIAMANTES!

TIO PATINHAS NEM IMAGINA O QUANTO ESTÁ CERTO! ELE NÃO SABE QUE OS METRALHAS SAÍRAM DA PRISÃO HÁ UMA SEMANA...

NÃO BALANÇA AÍ EMBAIXO!

O VELHOTE VAI TRAZER OS DIAMANTES PRA CÁ DE *TREM!*

NOSSOS BICHOS VÃO PODER MOSTRAR O QUE SABEM FAZER!

AGORA QUE VOCÊ FALOU...

176-716

UM DOS GUAXININS FAREJOU MINHAS *MOEDAS* E SUBIU PELA MINHA PERNA! TENHO CÓCEGAS...

BONC!
AAAHHH!
OH!
UFF!
UGH!
OS GUAXININS AINDA NÃO SERVEM, 716! VAMOS USAR OS PICA-PAUS E OS PELICANOS PRA ESSE TRABALHO, ENTENDEU?
NO DIA SEGUINTE...
AÍ ESTÁ O NAVIO DO XEQUE! VAMOS DESCARREGAR OS DIAMANTES!
FILHA DO DESERTO
DEPRESSA, RAPAZES! SÓ DE PENSAR NISSO TENHO *ARREPIOS!*
EU TAMBÉM! ESTES DISFARCES RIDÍCULOS NÃO ENGANAM NINGUÉM!
TALVEZ ELES...
...TENHAM ENVIADO...
...ANIMAIS TREINADOS!
POR GARANTIA...
...A GENTE TROUXE...
...NOSSO *APITO DE ANIMAIS!*
SE DESSE PRA SOPRAR E OS DIAMANTES PULASSEM PRA CAIXA-FORTE...
COMEÇARAM A DESCARREGAR!
ALGUÉM VEM FALAR COM O TIO PATINHAS!
SR. PATINHAS?
SIM! ONDE ESTÃO MEUS DIAMANTES?

AQUI, SENHOR! CONTADOS ATÉ O ÚLTIMO *QUILATE!*

OH, CÉUS!

MEUS HOMENS VÃO CARREGAR OS DIAMANTES ATÉ O TREM! DEPOIS DISSO, É COM VOCÊS! TEM GUARDAS DE CONFIANÇA?

CLARO!

MEUS SOBRINHOS VÃO TOMAR CONTA DOS DIAMANTES!

SÓ *QUATRO* GUARDAS? PRECISEI DE *METADE* DO EXÉRCITO PRA MANTER OS PIRATAS LONGE DOS DIAMANTES!

NO KLONDIKE, LUTEI SOZINHO CONTRA TODOS OS BANDIDOS! COMIGO, ESSES QUATRO SÃO UM VERDADEIRO EXÉRCITO!

ALÉM DISSO, ELES SÃO OS ÚNICOS GUARDAS QUE TRABALHAM POR 30 CENTAVOS A HORA!

QUE CO-RAGEM!

TUDO BEM, GAROTOS? PRONTOS PRA PARTIR?

PRONTOS, TIO!

ENTÃO LÁ VAMOS NÓS PRA CAIXA-FORTE!

O TREM VEM AÍ! É HORA DE AGIR!

QUE BOBEIRA FALAR TUDO EM *CÓDIGO!* HUM... TREM É *CENTOPEIA COLORIDA!* ELES REALMENTE CURTIRAM ESSA COISA DE ANIMAIS!

ATENÇÃO! CENTOPEIA COLORIDA NA ESTRADA! É HORA DO *ESQUILO VOADOR!*

ESQUILO A CAMINHO! CÂMBIO E DESLIGO!

O TREM JÁ SAIU! CARREGUEM O HELICÓPTERO!

EU DISSE PRA NÃO LEVAR OS GUAXININS! VAMOS USAR APENAS OS PICA-PAUS E OS PELICANOS!

SEM ESSA! NÃO FIQUEI TREINANDO ESTES BICHOS À TOA! MEUS PEQUENOS *MASCARADOS* DE DEDOS *ÁGEIS*...

CERTO, MANOS! COMEÇOU A *OPERAÇÃO CATA-PEDRAS!*

LÁ VEM O TREM DO PATINHAS!

AO TRABALHO!

O QUE É *ISSO?*

PICA-PAUS! ESTÃO VOANDO AO REDOR DO TREM! ISSO É MUITO SUSPEITO!

TEC! TEC! TEC! TEC!

ISTO É...

...PIOR DO QUE...

...ELE PENSA!

TEC!

QUE BA-RULHÃO!

NOSSO APITO VAI AJUDAR!

O MANUAL DO ESCOTEIRO MIRIM VAI DIZER QUAL É O SOM CERTO!

ACHO QUE É PIRI-PIRI-PORÓ-PORÓ!

PIRI-PIRI! PORÓ-PORÓ!

EI! OS CABE-ÇUDOS MUDARAM DE IDEIA! ESTÃO RETORNANDO!

O TREM ESTÁ INDO MAIS RÁPIDO E A GENTE NEM COMEÇOU A FASE 2! FAÇA ALGO, 716!

PIRI-PORÓ-PEREIRA!

VOLTEM!

PIRI-TORÓ!*

?

?

PIRI-TUÍTER!**

?

PERERÊ!***

* VOCÊ ENTENDEU O QUE ELE DISSE?
** NÃO! SÓ QUE TEMOS QUE VOLTAR PRO TREM!
*** TOMARA QUE TENHA ALGUMA COISA PRA GENTE BICAR!

VAMOS USAR MEUS GUAXININS! ELES PODERIAM ABRIR A FECHADURA DO VAGÃO COM AS *GARRAS AFIADAS!*

VOCÊ TROUXE OS *MASCARADOS?*

VAMOS USAR SÓ OS PÁSSAROS, 716! A EQUIPE 1 INVADE O VAGÃO E A EQUIPE 2 PEGA OS DIAMANTES!

OS GUAXININS TÊM MÃOS PEQUENAS E...

ESQUEÇA! VAMOS SEGUIR NOSSO PLANO!

SEI! MEUS BICHINHOS PODEM ABRIR ESSE VAGÃO E PEGAR AS PEDRAS MUITO MAIS *RÁPIDO!*

AHÁ! ESTÃO INDO DIRETO PRO VAGÃO CERTO!

EU SABIA!

UM DELES JÁ ESTÁ NA PORTA!

OS PICA-PAUS VOLTARAM!

E ESTÃO BICANDO A PORTA!

VEJAM! FURARAM A MADEIRA E ESTÃO *ENTRANDO!*

TEC! TEC!

ESTÃO ATACANDO!

OS METRALHAS ESTÃO POR TRÁS DISSO!

NÃO POSSO ME *MOVER!*

NÓS...

...TAMBÉM...

...*NÃO!*

O VAGÃO ESTÁ ABERTO! ENVIE OS PELICANOS!

OK!

VIU COMO MEUS GUA-XININS ESTÃO AJUDANDO OS PELICANOS?

VOCÊ SOLTOU OS BICHOS?

LÁ VEM O ÚLTIMO! VAMOS DAR O FORA!

M-MAS... E OS GUA-XININS?

NÃO TEMOS TEMPO A PERDER! VOCÊ DEVIA TER ENSINADO A FAZEREM O CAMINHO DE VOLTA!

ALÉM DISSO, TEMOS QUE CUMPRIMENTAR UM VELHO *AMIGO!*

OLÁ, PATINHAS! VALEU PELAS *BIJUTERIAS!*

OS METRALHAS!

GRRIIINCH!

SUAS LESMAS! DEIXARAM OS METRALHAS ME *ROUBAR!*

DESCULPE, TIO! FOMOS ATACADOS DE SURPRESA!

ELES ROUBA-RAM *TUDO!*

ATÉ O APITO DE ANIMAIS...

...E NOSSO MANUAL DO ESCOTEIRO!

BUÁÁÁ! NUNCA MAIS VEREI MEUS POBRES DIAMANTES!

MAS...

AI, AI... NUNCA MAIS VEREI MEUS GUAXININS... EI! QUE LIVRO É ESSE?

OLHA SÓ! AQUI ENSINA COMO CHAMAR GUAXININS!

PIRI-PORÓ!
NÃO É ESSE!
TORÓ-TORÓ!
NÃO!
OLHA O QUE VOCÊ FEZ!
O QUE HOUVE, 716?

PÁSSAROS POR TODOS OS LADOS!
NÃO CONSIGO VER MAIS NADA!

CRÁS!

ASSIM, TIO PATINHAS PEGA OS DIAMANTES! AS PEDRAS ACABAM EXATAMENTE ONDE DEVERIAM FICAR...
AINDA BEM QUE RECUPERAMOS NOSSO MANUAL!
E AINDA BEM QUE A AVENTURA TERMINOU!
E ACABOU BEM...

E OS METRALHAS VOLTAM PARA UM LUGAR FAMILIAR...
DROGA! TUDO POR SUA CULPA, 716!
PODE SER...
PENITENCIÁRIA DE PATÓPOLIS

...MAS, GRAÇAS AO TAL *APITO*, PROVEI QUE MEUS GUAXININS FORAM BEM TREINADOS!
SÓ QUE OS GUAXININS NÃO FORAM OS ÚNICOS ANIMAIS A RESPONDER AO CHAMADO!

ARRANQUE AQUELE *APITO* DOS METRALHAS! ISTO AQUI É UMA PRISÃO, NÃO UM *ZOOLÓGICO!*
S-SIM, SENHOR!
Fim

CAIXA-FORTE

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, RESPONSÁVEL TAMBÉM PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO.

ESCREVA PARA: CAIXA-FORTE
Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

A aventura *A Epopeia de Skagway* (edição 553) reuniu um ótimo roteiro de Augusto Macchetto e os incríveis desenhos de Roberto Vian. Amei conhecer um pouco mais do passado do Patinhas, especialmente de sua amizade com o casal de índios. A surpresa que eles fazem no final da história me levou a pensar em como precisamos de amizades verdadeiras como essa.

Luiz
Por e-mail

Belas e sábias palavras, Luiz. Escreva sempre!

Gostaria de parabenizar toda a equipe responsável pelas publicações Disney, em especial pelo novo gibi PATETA. Sou muito fã do personagem e adorei ver que ele ganhou uma revista própria. Desejo sucesso a vocês!

Rafael G. Pomim Lopes
Jaguariaiva – PR

Estamos comemorando o sucesso da revista desse personagem tão querido, Rafael. Não perca as próximas edições, que estarão repletas de surpresas.

Gostaria de pedir a republicação de duas histórias de Carl Barks: *Como Era Verde a Minha Alface*, de 1964, e *A Caixinha Preta*, de 1965. Fazendo esse pedido não penso apenas em mim, pois sei que milhares de leitores vão gostar de vê-las republicadas em algum dos atuais títulos da Editora Abril, como DISNEY BIG ou ALMANAQUE DO TIO PATINHAS, que estão trazendo sempre ótimas histórias de Carl Barks.

Fabrizio Lyra
Por e-mail

Excelentes sugestões, Fabrizio. Estão devidamente anotadas e serão analisadas. Conte com a gente!

Gostei de vocês terem publicado uma aventura de DuckTales no número 10 da revista DISNEY BIG e gostaria de pedir mais histórias deles, principalmente as inéditas.

Isabela Atkinson
Niterói – RJ

Anote aí, Isabela: a edição 4 do ALMANAQUE DO TIO PATINHAS terá só HQs clássicas de DuckTales, da década de 1980. E isso é apenas um aperitivo, porque, no primeiro semestre de 2012, a revista TIO PATINHAS terá no cardápio histórias legais e inéditas desses heróis. Que tal?

Simplesmente geniais as histórias de DonaldDuplo. Roteiros impressionantes! Há jogos duplos, triplos e muita complexidade, várias reviravoltas. O desenho é ótimo, com quadros irregulares, que aumentam o clímax e a tensão da história. As cores são fantásticas, vivas e com sombreados! Gostaria de aproveitar a oportunidade para divulgar o meu blog sobre quadrinhos Disney: www.disneyducks.com

Bdisney
Por e-mail

Conhecemos e curtimos seu blog, caro amigo. Levando em conta seu entusiasmo pelas histórias de DonaldDuplo, temos boas notícias: o agente vai voltar em 2012, com mais aventuras inéditas!

Acabo ler o número 3 do ALMANAQUE DO TIO PATINHAS e gostaria de parabenizá-los pela excelente qualidade das aventuras publicadas. Quero também fazer uma pergunta: em que ano foi criada a história *O Segredo do Totem?*

Marcelo Batist
Por e-mail

Essa HQ foi produzida em maio de 1975, Marcelo. Uma curiosidade: fazia 35 anos que não era republicada em nenhum lugar do mundo!

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)
Editor: Roberto Civita
Presidente Executivo: Jairo Mendes Leal
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Elda Müller, Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo, Victor Civita
Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretor Digital: Manoel Lemos
Diretor Financeiro e Administrativo: Fábio d'Avila Carvalho
Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares
Diretor Geral de Publicidade Adjunto: Rogerio Gabriel Comprido
Diretora de Recursos Humanos: Paula Traldi
Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Claudia Giudice
Diretor de Núcleo: Dimas Mietto

Tio Patinhas

NOVEMBRO DE 2011

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editora especial: Mônica Pina Editor de Arte: Fábio Figueiredo Preparador Digital: Dinei Balieiro Assistente de Produção Administrativo: Edésio Souza Atendimento ao Leitor: Carolina Garofalo Auxiliar Administrativo: Renan dos Anjos Colaborou nesta edição: Paulo Maffia (pesquisa) CTI: Eduardo Blanco (supervisor), Aldo Teixeira, Andre Luiz, Cristina Negreiros, Dorival Coelho, Fernando Batista, Leandro Alves, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Rogério da Veiga

SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia) Dedoc e Abril Press: Grace de Souza Pesquisa e Inteligência de Mercado: Andrea Costa Treinamento Editorial: Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Marcia Soter, Mariane Ortiz, Robson Monte Executivos de Negócio: Ana Paula Teixeira, Ana Paula Viegas, Caio Souza, Camilla Dell, Camila Folhas, Carla Andrade, Cidinha Castro, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiano Persona, Daniela Serafim, Eliane Pinho, Eliani Prado, Emiliano Hansena, Fabio Santos, Jary Guimarães, Karine Thomaz, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Marcio Bezerra, Marcus Vinicius, Maria Lucia Strotbek, Nilo Bastos, Regina Maurano, Renata Miolli, Rodrigo Toledo, Selma Costa, Susana Vieira, Tati Mendes PUBLICIDADE DIGITAL: Diretor: André Almeida Gerente: Virginia Any Gerente de Estratégia Comercial: Alexandra Mendonça Executivos de negócios: André Bortolai, André Machado, Caio Moreira, Camila Barcellos, Carolina Lopes, Cinthia Curty, David Padula, Elaine Collaço, Fabiola Granja, Flavia Kannebley, Gabriel Souto, Guilherme Bruno de Luca, Guilherme Oliveira, Herbert Fernandes, Juliana Vicedomini Laura Assis, Luciana Menezes, Rafael de Camargo Moreira, Renata Carvalho, Renata Simões PUBLICIDADE REGIONAL: Diretores: Marcos Peregrina Gomez, Paulo Renato Simões Gerentes: Andrea Veiga, Cristiano Rygaard, Edson Melo, Francisco Barbeiro Neto, Ivan Rizental, João Paulo Pizarro, Ricardo Mariani, Sonia Paula, Vania Passolongo Executivos de Negócios: Adriano Freire, Ailze Cunha, Beatriz Ottino, Camila Jardim, Caroline Platilha, Catarina Lopes, Celia Pyramo, Clea Chies, Daniel Empinotti, Henri Marques, Ítalo Raimundo, José Castilho, José Rocha, Josi Lopes, Juliana Erthal, Leda Costa, Luciene Lima, Pamela Berri Manica, Paola Dorneles, Ricardo Menin, Rodrigo Scolaro, Samara Sampaio de O. Reijnders PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Diretora: Eliani Prado Segmentos Dedicados Gerente: Ana Paula Moreno Executivos de Negócios: Adriana Pinesi, Alexandre Neto, Camilla Dell, Catia Valese, Fabiana Mendes, Paula Perez, Regiane Ferraz, Tatiana Castro Pinho Segmento Casa Gerente: Marilia Hindi Executivas de Negócios: Camila Roder, Cida Rogiero, Juliana Sales, Lucia Lopes, Marta Veloso, Pricilla Cordoba Segmento Automotivo e Esportes: Marcia Marini Executivos de Negócios: Mauricio Ortiz, Rodolfo Tamer Segmento Moda: Nanci Garcia Executivos de Negócios: Kauê Lombardi, Michele Brito, Vanda Fernandes Segmento Turismo: Solange Custodio Executiva de Negócios: Zizi Mendonça DESENVOLVIMENTO COMERCIAL: Diretor: Jacques Baisi Ricardo INTEGRAÇÃO COMERCIAL: Diretora: Sandra Sampaio MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretora de Marketing: Simone Sousa Gerente de Marketing: Tiago Afonso Gerente de Publicações: Pedro London Analistas de Marketing: Bruno Scaravelli, Carolina Padilha, Flávia Merlo, Priscila Orenstein Estagiário: Kauê Luiz Santin Gerente de Eventos: Eliana Villar Analista: Marina Barrionuevo Estagiária: Tatiane de Deus Gerente de Circulação Avulsas: Maria Helena Couto Licenciamento: Vanessa Weitman PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Gerente: Victor Zockun Consultora: Marina Bonagura Processos: Deise Droppa, Igor Ismael Assan, Sueli Souza ASSINATURAS: Atendimento ao Cliente: Clayton Dick Recursos Humanos: Consultora: Camila Morena

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Alfa, Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Delícias da Calu, Publicações Disney, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Lola, Loveteen, Manequim, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Quatro Rodas, Recreio, Revista A, Runner's World, Saúde, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva! Mais, Você RH, Você S/A, Women's Health Fundação Victor Civita: Nova Escola, Gestão Escolar

TIO PATINHAS nº 556 (ISSN 0104-2076) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. TIO PATINHAS não admite publicidade redacional. © 2011 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000. Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior: www.publiabril.com.br

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

IVC | FIPP | ANER

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Giancarlo Civita
Vice-Presidentes: Arnaldo Tibyriçá, Douglas Duran, Marcio Ogliara
www.abril.com.br

Abril

FALE CONOSCO!

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

Sites:
www.abriljovem.com.br
e www.disney.com.br

Telefones:
(0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Fax: (0__11) 3037-4124

Edições anteriores
Venda em bancas pelo preço da última edição mais despesa de remessa. Algumas edições também podem ser adquiridas em www.lojaabril.com.br

ASSINATURAS

Para assinar o pacote de revistas em quadrinhos Disney

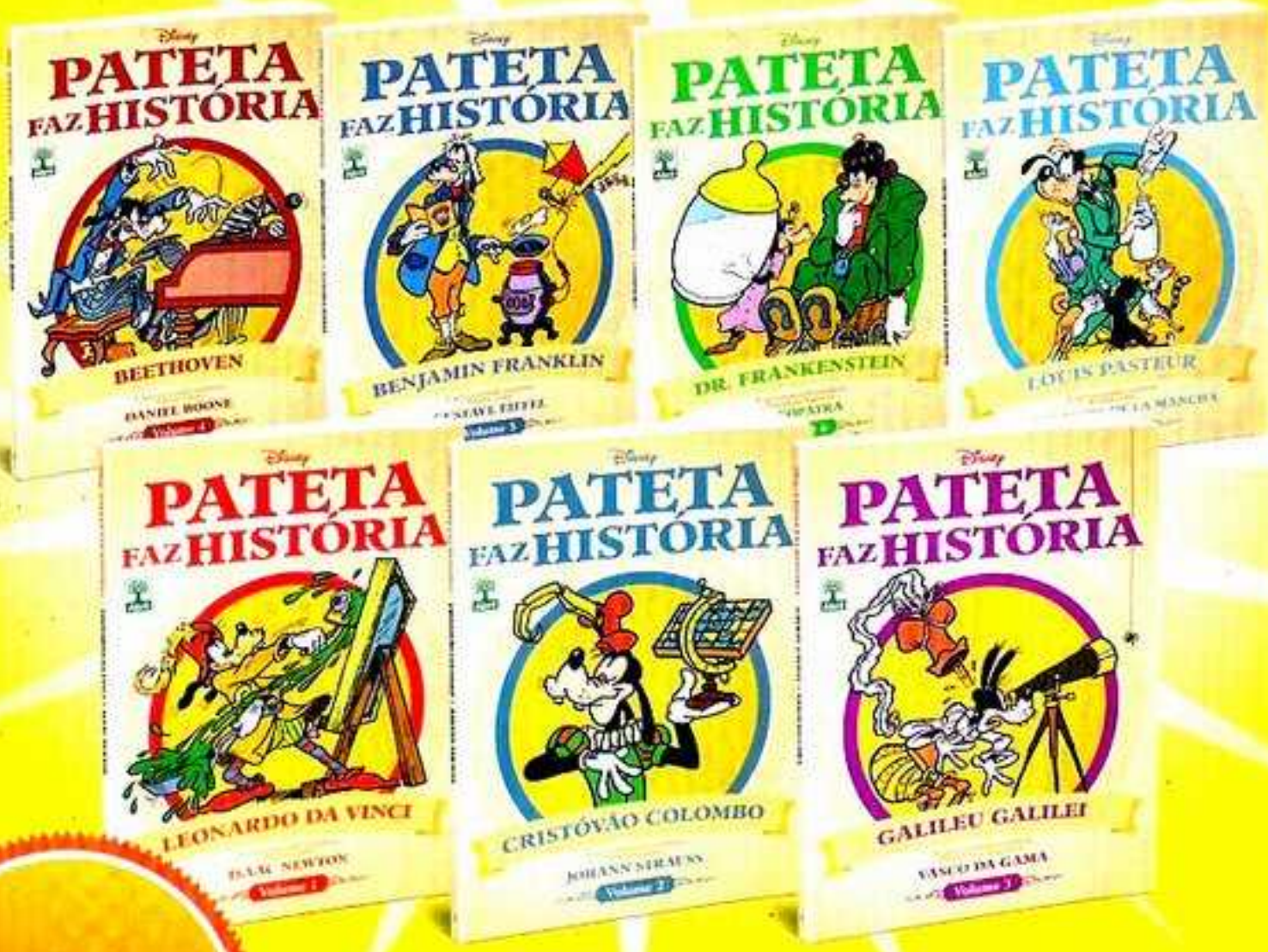
www.assineabril.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 3347-2121
Demais localidades:
0800-775-2828

Serviço ao Assinante
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

www.abrilsac.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 5087-2112
Demais localidades:
0800-775-2112

Coleção Disney
PATETA FAZ HISTÓRIA

A maior e mais divertida série de quadrinhos de todos os tempos



R$ 9,95 cada

Todos os episódios desta aclamada série de quadrinhos reunidos em uma só coleção!

20 volumes com as sensacionais paródias biográficas de ISAAC NEWTON, GALILEU GALILEI, BEETHOVEN, BENJAMIN FRANKLIN, entre outros. São 38 histórias, sendo 14 inéditas no Brasil, todas vividas pelo Pateta.

Toda sexta nas bancas!
www.abriljovem.com.br

Abril MÍDIA

©Disney
ADAG

Família apresenta:

SUPER JOGO DA VIDA

Tem coisas que Você Vai ter só quando for adulto. Cartão de crédito não é mais uma delas.

OMO É DDB

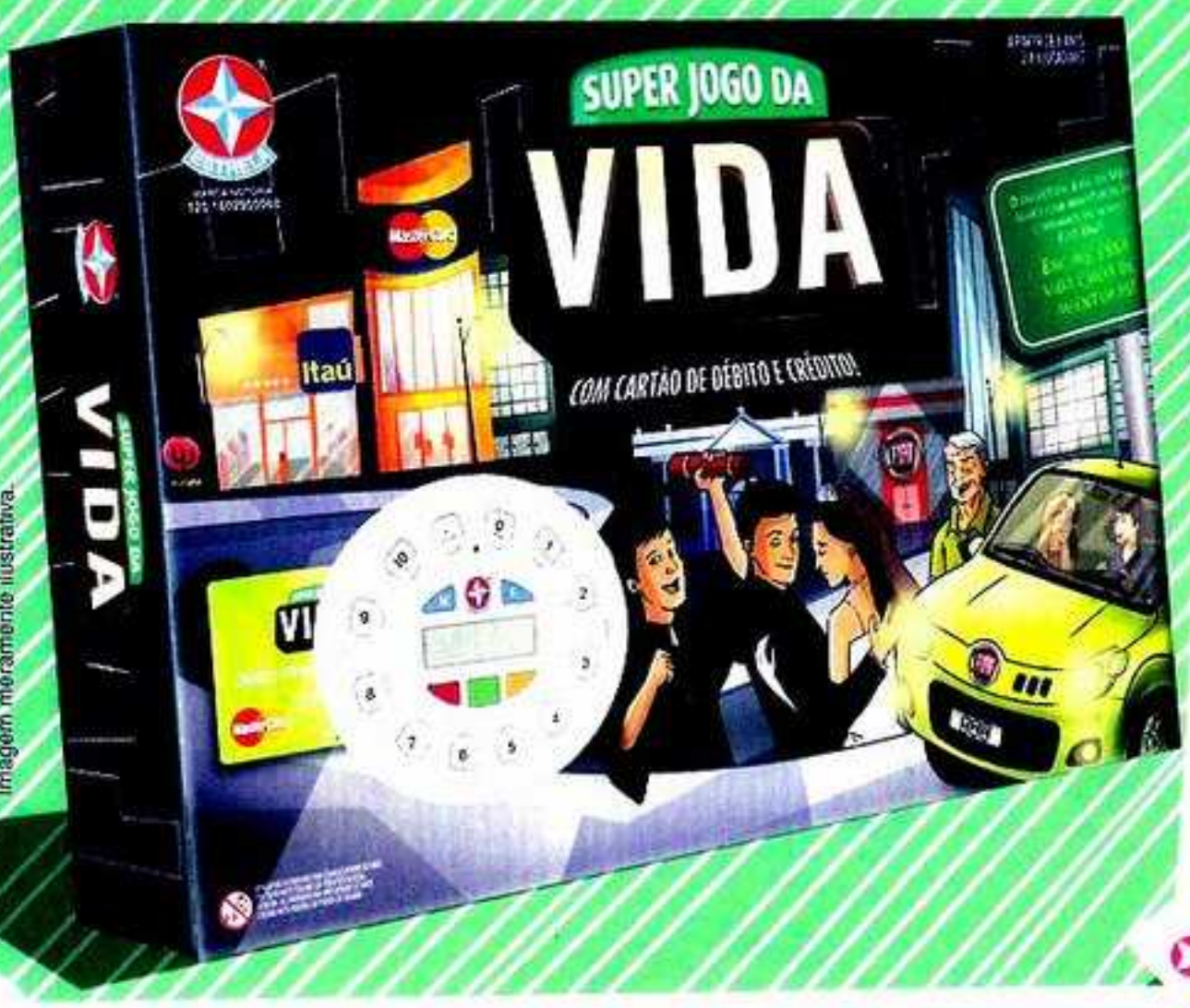


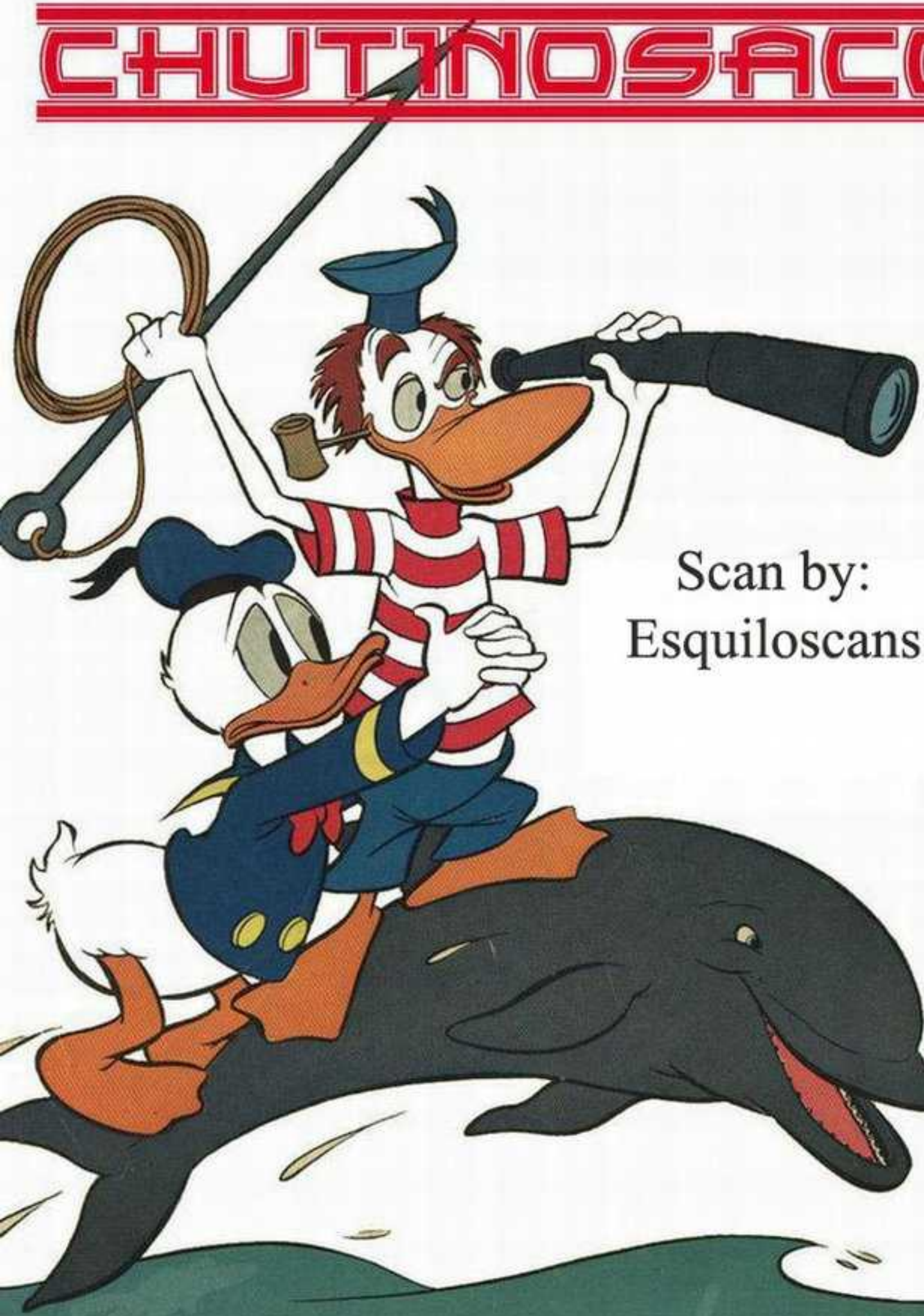
Imagem meramente ilustrativa.

Máquina de cartão de crédito e débito.
Funciona como roleta, calcula juros e aponta o vencedor.

SUPER JOGO DA VIDA, DA ESTRELA.
Divertido como sempre, agora ainda mais moderno.

ESTRELA®

CHUTINOSACO



Scan by:
Esquiloscans

www.chutinosaco.blogspot.com